

ASSOCIAZIONI

Udine a domicilio e in tutto il Regno lire 16.

Per gli stati esteri aggiungere le maggiori spese postali — semestre e trimestre in proporzione.

Numero separato cent. 5
arreato » 10

Giornale di Udine

Esce tutti i giorni eccettuata la Domenica

INSERZIONI

Inserzioni nella terza pagina sotto la firma del gerente cent. 25 per linea e spazio di linea. Annuali in quarta pagina cent. 15. Per più inserzioni prezzi da convenirsi. — Lettere non affrancate non si ricevono, né si restituiscono manoscritti.

L'AVVENIRE DEL SOCIALISMO

Il Congresso dei socialisti tedeschi sedente in Hannover, dopo un discorso del deputato Bebel in confutazione delle teorie antimarxiste di Bernstein, ha con voti 216 contro 21 approvato la mozione dello stesso Bebel, in cui si mantiene intatto il programma di Erfurt. Così diceva l'altro giorno un dispaquio.

L'anno scorso al congresso di Stoccarda uno dei più stimati teorici del socialismo, Edoardo Bernstein, vi faceva leggere una sua dichiarazione, secondo la quale egli non crede più giusta alcune delle ipotesi che avevano condotto Marx a giurare sull'avvento della forma socialista.

Intorno a Bernstein ed alle sue obiezioni si cominciò a discutere, finché parecchi mesi or sono egli pubblicò: « Le ipotesi del socialismo ed il compito della democrazia sociale ».

In quel suo libro Bernstein combatte aspramente, dichiarandoli errati, quattro punti capitali del Marxismo, accolti come base del programma di Erfurt. Secondo la teoria marxista, il proletariato giungerà alla vittoria definitiva ed alla socializzazione della produzione in forza d'uno sfacelo del regime capitalista, causato da inevitabile evoluzione economica portante alla concentrazione del capitale e dell'industria nelle mani di pochi capitalisti e latifondisti.

Che poi questa concentrazione e quindi questo sfacelo avvengano, il marxista lo deriva dalle seguenti circostanze:

1. che il numero dei possidenti è sempre in diminuzione;
2. che la piccola industria tende a scomparire;
3. che in seno al capitalismo avvengono crisi economiche periodiche, le quali si vanno facendo sempre più acute e distruggitrici;
4. che le masse diventano sempre più povere; — la così detta teoria dell'imiserimento progressivo.

Edoardo Bernstein ha provato invece — o crede di aver provato — l'insussistenza di quei quattro fatti; e, mancando questi, verrebbe a mancare anche quello sfacelo del regime capitalista, il quale condurrebbe poi al trionfo del proletariato.

Crede quindi il Bernstein che occorra modificare la vecchia tattica del partito e inaugurare una nuova.

Finora, dice il Bernstein, i socialisti si sono uniti, in date occasioni, ai liberali borghesi. Questo dovrebbe per l'avvenire essere un fatto costante.

Secondo Bernstein, cioè, il partito socialista dovrebbe rinunciare ad una vita politica isolata per fondare una democrazia, in seno alla quale potessero venire accolti anche i democratici di altre classi. Così uniti, si potrebbe più presto giungere ad « edificare una nazione di democratici ». Allora, quando

ciò fosse avvenuto, quando tutte quante le libertà pubbliche fossero acquistate; quando, con questo mezzo, la forza economica del proletariato fosse cresciuta di pari passo con quella politica, allora il proletariato potrebbe riportare la sua definitiva vittoria.

Con ciò egli voleva far del partito, anziché un campo chiuso od una setta di cui ha ora il carattere, un organismo elastico e pieghevole appropriato e partecipante alla vita dell'ambiente in cui si esplica.

Contro il Bernstein si è nel *Vorwärts* levato il Kautsky, il quale sostiene che l'esempio dell'Inghilterra a cui il Bernstein si richiama, è inimitabile per i socialisti tedeschi.

Kautsky afferma ancora che il socialismo del suo contraddittore è senza base e senza delimitazione da altri partiti borghesi di cui egli ha ben poca stima, e che anzi ritiene nemici, di cui soltanto si può sfruttare l'una frazione contro l'altra.

Il Congresso di Hannover, che aveva la missione di esaminare la vertenza, approvò, a immensa maggioranza, di non cambiare tattica e atteggiamento del partito socialista di fronte all'ordine politico attuale, consentendo come per il passato qualche transitoria alleanza coi partiti borghesi a solo scopo elettorale, e inoltre di mantenere fermo il vecchio programma di antimilitarismo e di fratellanza dei popoli. Aggiunta quest'ultima importante, perchè il Bernstein combatteva pure il principio che il proletariato non debba aver patria volendo anzi che prendesse parte e cura degli interessi nazionali, affermando che questi non si oppongono agli interessi di classe, e che è nel vantaggio di tutti e della civiltà la grandezza e la dignità della patria.

A noi sembra che le proposte di Bernstein rivelino lo sconcerto di poter far veramente cammino in vantaggio del proletariato coi sistemi sinora seguiti dal partito socialista. Questa trincerandosi nell'intransigenza ed affermando rudemente obbiettivi contro cui tanta parte del vecchio mondo si ribella, ed offendendo sentimenti universalmente cari come il concetto della patria, suscita diffidenze, ostacoli, antipatie che rendono sterile e troppo avvenirista l'opera sua.

Il Bernstein più pratico o più astuto vorrebbe che il socialismo, senza rinunciare ai suoi ideali, si contentasse per ora di minori vittorie, e se non può vincere colle sue teorie e coi suoi candidati, fosse pago di agevolare la vittoria a teorie ed uomini meno disaffili.

Egli fu clamorosamente sconfitto, e forse non lo si vuole seguire o almeno non si vuol ufficialmente proclamare di seguirlo, perchè si teme di esser assorbiti e di perdere la propria fisionomia confondendosi con altri elementi che hanno assai più profonde radici nel sentimento pubblico e una assai

maggior influenza nell'ingranaggio della vita sociale.

Il voto del congresso di Hannover ha l'apparenza d'un'aulace sfida, ma nasconde invece una scarsa fede nella resistenza della propria compagine, e nella inaccessibilità del proprio credo.

Si vuol evitare ogni contatto per paura che corrompa.

Secondo noi, il Bernstein ha intravisto l'avvenire — il quale non sarà mai socialista nelle rigorose forme sognate dagli apostoli della seducente dottrina; e perchè non vada sperduto tanto cumulo di forze da cui si potrebbero ottenere non lievi progressi civili e miglioramenti umanitari, vorrebbe adoperarle a scopi pratici e a riforme di possibile sollecita attuazione.

Benchè la tattica di Bernstein sia stata condannata, noi pensiamo che essa finirà coll'imporci, diciamo anche di più: crediamo che molti sia adottata che davanti al sinistrio del partito la ripudiano.

E' oggi di moda in Italia profetare paurosamente che si marcia verso il socialismo; ma le elezioni di coloro che si professano socialisti e fanno del volgare socialismo solleticando i malumori e le cupidigie della plebe, son ben altra cosa che vittorie del vero socialismo scientifico e approssimazione del suo avvento.

A questo, nè prossimo nè remoto, non crediamo perchè è per sua natura inorganico. E' ci pare di poter dire senza paradosso che più cresce il numero dei cosiddetti socialisti e più il socialismo va perdendo della sua vera essenza e più va preparando il suo adattamento all'attuale sistema di umana società.

Inglese e francesi in Abissinia

Spedizione sospetta

Si ha da Marsiglia 15. E' giunto, *Per-Ho* corriere del Madagascar e Gibuti, ed ha recato delle notizie destinate a commuovere la stampa francese. Egli reca che durante il mese di agosto parecchie carovane sono partite da Gibuti, a destinazione dell'Harrar e di Addis Abeba. Esse contavano 572 cammelli carichi di mercanzie diverse.

In questo momento è giunta a Gibuti dalle provincie equatoriali, comandata dal Leontief, una carovana di 208 cammelli.

Le spedizioni in Abissinia continuano. Recentemente una carovana di 400 cammelli, divisa in scagioni per non impoverire i pozzi d'acqua, è montata in Etiopia.

Queste le notizie commerciali. Quelle politiche sono tali da inquietare la suscettibilità francese.

Da notizie giunte a Gibuti per mezzo d'indigeni, onorevolmente conosciuti è certo che tre navi da guerra stazionano nelle acque di Berberah, il porto più importante della costa somala inglese. Due stazionano in rada, mentre il terzo

non fa che andare e venire tra Aden e Berberah. 400 uomini, che si suppone venuti da Bombay, sono stati sbarcati. Un nuovo rinforzo di 300 uomini è arrivato da Zanzibar.

L'emozione è considerevole tra i soldati del protettorato britannico. Le donne e i fanciulli hanno abbandonato i villaggi presso il mare per internarsi nelle alte piantagioni.

Quale è la causa di questa dimostrazione militare? Forse le disgrazie del luogotenente Hawcold, governatore di Zailah, mentre attraversava il territorio delle tribù Gadaboursis, hanno esse qualche rapporto con questa messa in movimento di forza armata della Grande Bretagna? Questo sembra eccessivo. Dunque? Punto interrogativo per l'inquietata stampa francese.

Vivaci attriti fra protestanti e cattolici in Baviera

Scrivono da Monaco in data 15:

Fra il clero cattolico e protestante di Norimberga è sorta una grave questione. Cominciò il Sinodo diocesano protestante il 2 ottobre col prendere la risoluzione di protestare contro le parole del Papa riguardo la propaganda evangelica. Il papa Leone XIII, ha secondo l'*Osservatore Romano*, paragonato la Chiesa evangelica a donne equivocate che passeggiano per le strade per distogliere dalla retta via gli uomini, e disse ancora che è una setta diabolica che dev'essere estirpata ecc., ecc. Inoltre protestò per la processione annuale che fanno i cattolici in occasione del Corpus Domini, e infine approvò il movimento che si fa in Austria contro la Chiesa cattolica, sotto il titolo di « Los von Rom ».

Per questo sono oltremodo indignati i preti cattolici, i quali hanno fatto pubblicare su diversi giornali una dichiarazione di protesta contro il tono offensivo usato dal Sinodo diocesano evangelico, dolendosi che esso si sia servito delle parole del Papa per aizzare il popolo contro la Chiesa cattolica; infine considerano il movimento evangelico in Austria in senso ostile alla Chiesa romana, come alto tradimento verso la Casa regnante austriaca.

Le dimostrazioni di Praga

Un'aquila imperiale infranta

Praga, 19. — Anche iersera, nel sobborgo di Weinbergen, i dimostranti gittarono contro la polizia a cavallo corpi esplodenti per far impennare i cavalli. La sassaiuola ferì anche parecchi cavalli. Le guardie venivano schernite dalla gente affacciata alle finestre. I dimostranti s'impossessarono di un'aquila imperiale che si trovava su una colonna presso l'ufficio del dazio consumo e la calpestarono.

Sulle dimostrazioni avvenute qui ieri l'altro si hanno ancora i seguenti particolari: 23 guardie furono ferite con sassate più o meno gravemente. Le revolverate tirate dalle guardie a cavallo

veniva: la Regina e le dame sedevano sui primi banchi, i cavalieri d'onore e gli scudieri sugli altri.

Eravamo sempre almeno dodici, qualche volta quindici o sedici; ma non posso dire che ci si stesse molto comodi nè che la conversazione fosse la più facile. Dopo il pranzo, alle sei e mezzo, tenevasi di nuovo un po' di riunione attorno ai principi che se n'andavano poco appresso e non ritornavano che alle nove e mezzo per la partita al *whist* della Regina, la cui scelta da lei, prendevan parte due di noi come compagni. Gli altri si sparpagliavano nei salotti, senza però poter fumare, perchè Carlo Alberto non fumava mai, e alenmi giocavano a biliardo con lui, gli altri stavano a vedere. Un'ora veramente piacevole era l'ultima della giornata, quando la Regina, le dame e i cavalieri d'onore s'erano ritirati, e noi scudieri, con l'aiutante di campo e qualche invitato gradito al Re, rimanevamo nella sala del biliardo. Era l'ora dell'allegria famigliarità; Carlo Alberto alto, snello, saltava a sedere sulle sponde del biliardo e da quella tribuna improvvisata, con le gambe penzoloni, parlava di tutto un po'; del presente, del passato, narrava i suoi viaggi, la guerra di Spagna, le cose vedute, la gente conosciuta, e rifaceva il verso alle persone, imitandone a perfezione i

contro i dimostranti non ferirono nessuno. Complessivamente la polizia operò 14 arresti. Una deputazione della direzione della comunità israelitica del sobborgo di Weinbergen, in previsione di nuovi disordini contro gli ebrei, invocò la protezione dell'autorità.

La guerra nell'Africa australe

La posizione dei belligeranti

Sono parecchi giorni che la guerra è iniziata, e s'era detto che i boeri erano già in arme e concentrati alle frontiere; i giorni passano, ma nessun fatto d'armi notevole viene a rompere la monotonia dei telegrammi i quali non riferiscono che continui e modesti attentati contro la ferrovia fra Kimberley e Mafeking da un lato, e l'occupazione di Charleston e di Newcastle dall'altra, occupazioni previste già prima del rompere delle ostilità.

A tanta distanza, con tanta incertezza di notizie, il pronunciare giudizi sarebbe cosa più che temeraria; però alcune considerazioni si presentano tanto elementari che si possono scrivere senza esser tacciati di presunzione: Si è vantata la grande facilità di mobilitazione e la rapidità delle marce dei Boeri.

« Giunge la chiamata, essi balzano a cavallo con una bisaccia di viveri, armi e munizioni e si avviano. I peloni come i cavalieri danno giornate di marcia di 40, 50 chilometri al giorno. »

Così si esprimono scrittori inglesi, certo non sospetti in materia.

Ora, che i Boeri fossero in forze considerevoli alle frontiere prima del rompere delle ostilità, è cosa ammessa da tutti. Nè in questo c'era nulla di straordinario; le ferrovie del Transvaal e dell'Orange sono intatte, essi hanno linee di comunicazioni interne eccellenti e perfettamente sicure; d'altronde la distanza media da Pretoria ai punti di frontiera, dove dovevano riunirsi le masse boere è di circa 350 chilometri e non più!

F'pure ammesso da tutti che al rompere delle ostilità, i boeri erano in numero preponderante a confronto delle truppe inglesi.

Perchè adunque non è stata presa una rapida e vigorosa offensiva? Perché questo tempo prezioso i Boeri lo hanno speso in badaluccamenti, in tanti punti, su di una linea estesissima, e che necessariamente non possono avere effetti non che decisivi, neppure di qualche importanza sull'esito finale della guerra?

Ogni giorno che passa, a Durban, al Capo, sbarcano manipoli di inglesi, carichi di materiale da guerra; ma ogni giorno che passa segna invece per i boeri un consumo di munizioni e materiale che non sono in grado di rinnovare, e forse un sciupio di energia morale, facile a verificarsi in truppe eterogenee e non cementate da vigorosa e forte disciplina. Il volontario

modi e la voce. Il tempo scorreva rapidamente e talvolta si faceva tardi per quelli che il domani dovevano alzarsi alle cinque. Dopo pochi anni però, il Re perdè l'abitudine di trattenersi in nostra compagnia, e preferì ritirarsi nel melesimo tempo che la Regina ».

Nè gli accennati sono i soli pregi del libro, che si legge da capo a fondo tutto d'un fiato come un romanzo pieno d'affetto e d'interesse. In esso tu trovi il nobile esempio d'un uomo intemerato, valoroso, operoso durante tutta la lunga vita, consacrato interamente all'adempimento del dovere; d'un uomo amante della patria e del Re, che servi con esemplare fedeltà dai primi anni dell'infanzia alla vigilia della morte; e nel cui animo diritto e forte l'ombra di uno scetticismo desolato non adugiò mai lo splendore e il culto delle più alte idealità. Se molti libri come quello del Battistella andassero per le mani della nostra gioventù, le massime e le tendenze che fanno relegare fra le anticaglie tutto ciò che formava la base della vita domestica e pubblica dei nostri padri, non avrebbero possa, nè farebbero scempio, di ogni virtù; il *Talento di ben fare* possederebbe l'animo di tutti. Ma io ho la malinconica convinzione che non avrà la millesima parte della diffusione d'un libro osceno o informato a cervellotici principii demagogici e sovversivi.

Ricordi autobiografici d'un generale

(Generale Enrico Della Rocca)

Riproduzione compilata ad uso delle scuole secondarie e normali dal dottor Antonio Battistella R. Provveditore agli studi — Bologna, Zanichelli 1900.

Il prof. Antonio Battistella, nostro concittadino, ha fatto un buon libro, che merita di essere conosciuto da tutti e non solamente dagli studenti delle scuole secondarie, per i quali è destinato.

Il Battistella compendiando con diligenza e amore i *Ricordi Autobiografici* del generale Enrico Morozzo Della Rocca pubblicati in due volumi negli anni 1897-1898 e tradotti e ridotti in francese, in inglese e in tedesco, non ha avuto altro fine che quello d'educare il cuore dei giovani e di innamorarlo di ogni cosa bella e generosa; e il libro di lui è certamente utile ed attraente non solamente per gli alunni delle nostre scuole secondarie, per i quali particolarmente è fatto, ma per tutti quelli che amano le letture istruttive, sane e dilettevoli. Per sommi capi e in maniera famigliare e aneddotica, esso ci narra la storia della nostra redenzione politica, dal principio del secolo presente a questi nostri ultimi anni; ci fornisce mille curiosi ragguagli, mille piccole notizie, mille particolari igno-

rati su le Corti di Carlo Alberto e di Vittorio Emanuele, ci delinea con brevi tratti caratteristici le figure più notevoli che ebbero parte negli avvenimenti contemporanei e ci parla di tante cose trascurate dalla grande storia e compie la coloritura d'un ambiente politico e d'un periodo storico, che hanno e devono avere per noi singolare importanza.

« Il soggiorno estivo a Racconigi, narra a pagina 45, residenza prediletta dei principi di Carignano, e nella quale il re Carlo Alberto seguì a recarsi per parecchi anni, non era punto spiacevole; ne' primi tempi anzi, quand'egli ancora serviva qualche cosa della sua antica giocondità e di quello spirito sarcastico che suscitava e manteneva l'allegria, direi ch'era addirittura piacevolissimo. Il Re si alzava per tempissimo; alle 5 e mezzo eravamo già a cavallo per la campagna con lui; il seguito era composto di un aiutante di campo, di due scudieri e della così detta « bacchetta nera » cioè il colonnello delle guardie del corpo. Per un poco, il Re camminava solo, avanti; poi con un segno del capo o della mano chiamava a sé o l'uno o l'altro di noi e talvolta tutti insieme, e fra una trottata e l'altra, andando di passo, si chiacchiava. Al ritorno, dopo aver fatto la prima colazione, ciascuno nella nostra camera, e dopo essersi rivestiti, si scendeva nella cappella per sentire

la messa, insieme con la famiglia reale cioè il Re, la Regina, il giovane principe Eugenio di Carignano del ramo Villafranca, cugino lontano di Carlo Alberto, e i principini Vittorio e Ferdinando, figliuoli del Re, quando da Moncalieri, ove dimoravano col loro governatore, Cesare di Saluzzo, venivano a vedere i genitori. Finita la messa, il Re rientrava nei suoi appartamenti a lavorare solo o coi ministri che venivano da Torino, o col suo segretario particolare; e ciascuno di noi era libero di leggere, scrivere o passeggiare nel parco, a proprio talento. A mezzogiorno si faceva poi la seconda colazione, in comune.

« Dopo colazione, si stava a conversare col Re con la Regina, coi principi, secondo il tempo, nelle sale o nel parco, o s'andava a remare e a pescare nel lago. Quando si ritiravano la Regina e le dame, il Re s'inoltrava, talvolta solo, nella fitta macchia, e da lontano, tra gli alberi si poteva scorgerlo assorto nella lettura. Un paio d'ore prima del pranzo solevasi fare una lunga trottata nelle vicinanze. S'adoperava per quelle scarrozzate una grande vettura tirata da quattro cavalli, con due postiglioni, detta *carro di compagnia*, nel quale c'era una mezza dozzina di larghi sedili, capaci d'accogliere ciascuno due persone e, al bisogno, anche tre. Il Re non ci

può essere eroe al momento dell'azione, ma si snerva nell'attesa e nelle soste. O i boeri non si sentono abbastanza forti per una offensiva audace e robusta, ed allora che sarà fra qualche giorno quando le forze inglesi saranno quasi triplicate di numero?

O tutta questa loro manovra non è che una semplice dimostrazione, ed il loro piano consiste nell'impiantarsi solidamente in posizioni fortissime, ed ivi attendere l'assalto degli inglesi. Ma in questo caso è bene ricordare che chi da se stesso si confessa è per metà vinto!

Finora questa pare una guerra in cui le chiacchiere abbiano una parte molto maggiore dei fatti.

I boeri colla testa scaldata da tutte le patriottiche gonfiature della campagna del 1881 forse si sono impegnati un po' leggermente in una grossa partita, ed ora incominciano a pesare il pro' ed il contro.

Gli inglesi memori del passato, procedono cauti e preparano un tale sviluppo di forze da far credere che vogliono magari vincere la guerra senza combattere, coll'imponenza dell'esercito occupante quale sarà fra qualche tempo.

Sommato tutto, questa non è una guerra di nazionalità e neppure una guerra politica; è una guerra derivata da cause economiche, una guerra di affari; nella quale il calcolo dei reciproci interessi può intervenire tanto efficace e poderoso come le sapienti mosse strategiche e i colpi di cannone.

Non è a escludersi adunque l'ipotesi che questa guerra, preannunciata guerra di sterminio e di morte, abbia invece ad essere più diplomatica che militare! Certo che a soddisfazione di molti ingenui ed entusiasti boeri, i commandos saranno condotti ad assaggiare la mitraglia inglese; certo è che i vecchi reggimenti inglesi non torneranno alla madre patria senza aver rinnovato la conoscenza delle carabine boere, ma questa può essere la messa in scena, la parte decorativa e nulla più.

La condotta dell'Orange sembra fatta apposta per far germogliare un simile ordine di idee; del resto da un lato e l'altro stanno alla testa delle cose uomini molto pratici d'affari.

Le dichiarazioni esplicite di Lord Salisbury, circa le autonomie e la parità di trattamento da accordarsi ai bianchi in tutta l'Africa inglese, il fatto che l'opposizione ai Comuni come fra i Lord, ha votato i fondi per la guerra; il fatto finalmente che in nessuna parte del mondo i boeri hanno raccolto altro che le simpatie di chi non guarda più in là che l'aspetto superficiale delle cose, può benissimo far sentire a Pretoria come a Bloemfontein che coll'Inghilterra vi possono essere sempre per la gente pratica degli accomodamenti, e trovare in essi dei tornacanti.

Nel Natal

Londra, 19. — Il *Daily Telegraph* ha da Ladysmith: Le truppe dell'Orange avanzarono in due colonne valicando il passo di Tintwa; l'avanguardia si è avvicinata nella direzione di Ladysmith fino ad Acton Homes, tentando di tagliare alle pattuglie di cavalleria inglesi la ritirata; queste pattuglie riuscirono però a ritirarsi a Detrop.

I boeri si impegnarono in una scarraucchiata cogli avamposti inglesi; essi apersero contro questi il fuoco con cannoni Maxim a tiro rapido. Il generale White è risoluto a marciare domani incontro ai boeri.

Per domani è attesa una battaglia campale.

White non permette ai cafrì di armarsi

Londra, 19. — Lo *Standard* ha da Ladysmith: Un distaccamento di boeri requisiti in un villaggio di cafrì tutto il bestiame. I cafrì si rivolsero al generale White, chiedendogli il permesso di armarsi contro i boeri. White però ricusò il permesso.

Nel Bechuanaland

L'assedio di Mafeking

Londra 19. — Da Pretoria si telegrafa che l'assedio di Mafeking continua. La bandiera bianca, ch'era stata esposta ieri, venne di nuovo ritirata.

Il parlamentario inviato dai boeri a Mafeking, dopo 6 ore fu ricondotto cogli occhi bendati al campo dei boeri, senza che gli fosse stata data alcuna risposta dal presidio della città assediata.

I boeri hanno distrutto l'acquedotto di Mafeking. I cannoni Krupp di grosso calibro dell'artiglieria boera sono già entrati in funzione.

L'Inghilterra mobilita la milizia

Londra 19. — La chiamata sotto le armi della milizia la quale in tempo

di pace non esiste che nei quadri e, che comprende 135 mila uomini, ha profondamente impressionato i circoli politici. Questachiamata arreca un danno enorme all'industria inglese sopracarica di commissioni, disorganizzandola completamente, perchè le vengono sottratte in gran parte le forze regolatrici.

Nessuno riesce a spiegarsi il motivo di questo provvedimento gravissimo. Vi è chi suppone ch'esso sia stato determinato dal timore di una sollevazione dell'elemento olandese nella Colonia del Capo.

Il disastro ferroviario di Franzensfeste

è meno grave di quanto annunciavano i giornali di ieri.

Il *Piccolo* ha il seguente telegramma: « Presso il semaforo della stazione di Grafstein, sopra Franzensfeste, è avvenuta stamane alle 4 una disgrazia. Il diretto proveniente da Monaco sfiorò un treno merci. Due conduttori rimasero uccisi; i passeggeri rimasero incolumi. »

Lo scontro avvenne l'altro ieri, 18, alle 4 ant. fra il treno celere proveniente da Vienna e il treno merci proveniente da Franzensfeste, presso uno scambio tra le stazioni di Grafstein e di Misserwall, a 150 chilometri da Ala. Il treno celere fermato in tempo fu investito dal treno merci; le carrozze andarono in pezzi.

Un successivo telegramma del *Piccolo* dice che i morti sono tre addetti al servizio del treno merci; del personale del treno celere solo il capo treno riportò una lesione leggera ad un piede. Il servizio venne riattivato nel pomeriggio.

MISCELLANEA

Il Testamento di Nostro Signore

Il nuovo patriarca d'Antiochia, il dotto mons. Ephrem Rahmani, che si trova attualmente a Parigi, ha scoperto ultimamente — scrive il *Figaro* — nella biblioteca metropolitana di Mossul due manoscritti che risalgono al secondo secolo del Cristianesimo. Uno di questi manoscritti estremamente curioso, si chiama « Il Testamento di Nostro Signore », l'altro « Gli Ordinamenti e i Comandamenti del Signore. »

Tutti e due abbondano di informazioni importantissime sulla legislazione ecclesiastica e gli usi dei primi tempi del Cristianesimo. Vi si vede, per esempio, che le vedove occupavano un posto a parte nelle chiese, avevano l'obbligo di recitare certe preghiere speciali e si sottoponevano infine ad un genere di vita severamente regolato.

Vi si vede ancora che i vescovi e i preti, per ottenere più facilmente il celibato, si astenevano dalla carne e dal vino.

Non resta che stabilire l'autenticità del documento.

Un piroscalo che va avanti a forza di zucchero

Scrivono il *Bollettino della Sera* di New York del 2 ottobre: Il vapore inglese *Forelane* giunto qui da Giava, ebbe una peripezia nel suo viaggio, perchè si trovò senza carbone prima di giungere in Aden, e per mantenere il fuoco nella macchina, dopo esauriti tutti i mezzi di combustione, dovette consumare otto tonnellate di zucchero. Gli ufficiali e l'equipaggio di questo piroscalo ebbero i rallegramenti dell'ammiraglio Dewey che s'imbattè in viaggio con questa nave.

La casa di Rousseau

Una scoperta che rallegrerà gli ammiratori di G. G. Rousseau. E' stata ritrovata ad Annecy la casa abitata da M.me de Warende de Rousseau in gioventù, col suo passaggio dietro l'abitazione e il suo ruscello. Solo, il ponte di legno è stato levato e sostituito da un ponte in ferro. Si credeva generalmente, basandosi su una leggenda, nata non si sa come, che questa casa fosse stata demolita nel 1784; insieme al vicino convento dei Cordeliers, sul quale fu poi eretto il palazzo vescovile. Dall'altra parte del ponte esiste ancora una parte dei giardini. La scoperta è dovuta a certa signora Carrey, che vi è pervenuta con la scorta di documenti da lei ritrovati.

Il dilale della Regina

Quando appunto i giornali tornano a parlare del dramma di Meyerling, in cui l'infelice principe Rodolfo non appare il modello dei mariti, ecco che il re del Siam si mostra come lo sposo più innamorato e galante.

Infatti egli nel genetliaco di sua moglie, la regina, le ha regalato un

ditale, che costa non meno di 300 mila lire.

Ametiste, rubini, smeraldi, topazi e brillanti si mescolano riccamente in questo miracolo di gioielleria.

E quando la regina vorrà cucire bisogna che non guardi tanto ai punti, che il fulgore del ditale le abbaglierebbe gli occhi.

Per gratitudine a sì generoso regalo, la regina dedicherà qualche momento della giornata, tra un salamelecce e l'altro di corte, a cucire qualche oggetto dello sposo, magari ad applicare i bottoni ai reali pantaloni.

Cronaca Provinciale

DA GEMONA

Il risultato di una polemica

Ci scrivono in data 19: L'uomo dalle franche dichiarazioni, il leale, il colto Leonardo Strolli è di già spacciato. Causa di tanta rovina è quel giornalismo col quale egli vanta tanta confidenza, e nel quale ci è dentro da tanti anni.

La prima scintilla che doveva far nascere un tanto incendio partì dal corrispondente di qui del *Parce* che pel primo osò attaccare chi fu l'unica causa della sconfitta dei liberali nelle elezioni amministrative. La redazione, però di questo giornale per motivi inspiegabili (inspiegabili per modo di dire ma spiegabilissimi del resto) tenta di difendere ancora (che razza di demagogia!) un tale che non è dotato né d'ingegno, né di sapere, ma di danaro e di ambizione solamente, e con ciò vorrebbe immergere in tutto e su tutti.

Anche il *Friuli*, spuntò una lancia contro lo Strolli, ma chi gli diede il colpo di grazia fu il *Cittadino italiano* il quale stanco pur esso di chi « mal oprando si confida che ognor debba il maleficio stare occulto » mise alla luce fatti e cose che altri non sapeva, affermò cioè che lo Strolli accettò prima della liberale, la candidatura clericale.

Questo fatto diede un crollo alle affermazioni franche e leali del nostro eroe, poichè egli — che a dire della dichiarazione comparsa sulla *Patria del Friuli* il 3 agosto passato non ebbe nelle elezioni né arte, né parte perchè non offuscato — fu smentito da se stesso e da coloro coi quali trattò.

Per lo Strolli dunque la causa era irrimediabilmente perduta; a toglierlo però dall'imbarazzo in cui si trovava sorse un *gratuito* per quanto sciocco individuo, il quale dopo aver alle spalle dello Strolli fatto una scorpacciata di uccellini, gli suggerì anzi gli fece la minuta di quelle scipite dichiarazioni comparse sulla *Patria del Friuli* del 17 e 18 corrente. Con esse lo Strolli sfida i corrispondenti dei suddetti giornali a pubblicare i loro nomi; allora solo egli risponderà. Con ciò egli spera di finirlo, poichè crede che non vi sia alcuno capace di attaccare pubblicamente chi la natura favorì di ricchezza, ma non d'ingegno. Oh quanto *ingenuo* dev'essere, non lo Strolli, ma il *silfurone* *reduce della mola* per dire simili cose! Si vede proprio che la sua vantata sapienza, l'ha mangiata il gatto. Difatti non sa, o finge di non sapere, che lo Strolli coprendo una carica pubblica ha il dovere di rispondere a quelle critiche del suo operato che qualunque anonimo credesse fare pubblicamente. Il silenzio, disse e bene, il *Cittadino italiano*, sarebbe troppo eloquente.

Aboris

DA S. VITO AL TAGLIAMENTO

Per la zucchereria

Ci scrivono in data 19: Oggi soltanto in un articolo della *Gazzetta di Venezia* (n. 281) in data 12 corr., firmato *g. b.*, sull'erigenda Zucchereria in S. Vito al Tagliamento, lessi, con mio stupore, come a taluni siano stati tributati elogi, trasalendo di nominare, chi ebbe realmente il merito principale dell'iniziativa, per far sorgere nel nostro Friuli una così prosperosa industria, a vantaggio degli agricoltori e dei capitalisti.

Io, che mi vanto di essere amico di tale iniziatore, e che fui a conoscenza giorno per giorno delle sue speranze e della sua attività, cose, che del resto tutti sanno in questo Circondario, non posso a meno di non ricordare il suo operato.

Ed è certo, che, senza lo slancio, la fede, ed il lavoro assiduo del signor Achille Zannini di Orsenico Inferiore, Comune di Zoppola, che, per quasi due anni fu in continua corrispondenza colla Società Ligure Lombarda, coloro, che oggi si vogliono portare alle stelle, non avrebbero certamente da sole ottenuto un così brillante risultato. Anzi, se fosse dispo dall'iniziativa di quelli di S. Vito, è fuor di dubbio, che quella Zucchereria sarebbe ancora un pio desiderio.

E infatti, va lode al signor Zannini, se, ancora nei primi mesi dell'anno

decorso, fatta proposta all'Associazione Agraria Friulana di premiare essa stessa l'iniziativa, onde far esperire le barbabietole da zucchero nel nostro Friuli, avute un rifiuto col dire, che pel risultato negativo ottenuto da un consimile tentativo fatto nel 1881, non si sentiva in grado di tentarne un secondo, fermo nel suo proposito, il Zannini si assunse da solo a distribuire alcuni semi di bietole, ottenuti dal Maraini, fra i maggiori dei Distretti di Pordenone e S. Vito, affinché venissero esperiti, non trascurando di far propaganda per tale coltura, con articoli sulla *Patria del Friuli* e sull'*Amico del Contadino*.

E non fu senza fatica, se il Zannini, da quelli stessi ai quali oggi si tributano incensi, poté, per deferenza, ottenere la loro acquiescenza.

Fu solo in seguito ai risultati ottenuti da tali esperimenti, i quali, nel settembre 1898, a cura del Zannini, vennero fatti analizzare dalla Zucchereria di Sinigaglia, che, l'Associazione Agraria Friulana, a mezzo del Circolo Agricolo di S. Vito al Tagliamento, iniziò la campagna pro barbabietola, affidandone l'incarico ad un Comitato del quale facevano parte il conte Rita, il Gattorno ed il Zannini, invitando l'egregio conferenziere prof. Pitotti direttore della Cattedra Ambulante di Agricoltura in Venezia, al quale va attribuito un merito speciale per le conferenze tenute.

In tale occasione appunto, i sigg. conte Rota, dott. Gattorna ed il Zannini, girarono coll'egregio prof. Pitotti, campi e borgate per molti e molti giorni, coadiuvandolo colla loro presenza e facilitandone il compito.

Al primo quindi il merito dell'iniziativa e della riuscita dell'impianto della zucchereria; a quest'ultimo, il risultato degli ottocento ettari sottoscritti, in seguito alla sua spontanea e convincente parola, ed alla sua scienza profonda.

Sarebbe temerario il dire, che gli altri, citati dal corrispondente della *Gazzetta*, non abbiano cooperato a tale risultato; che anzi, colla loro operosità, ed avvedutezza, molto si prestarono all'uopo; ma volli far risultare semplicemente i fatti come furono, affinché, per l'avvenire, ciò serva di norma a chi è intenzionato di scrivere articoli, senza prima informarsi dettagliatamente, o al solo scopo di rendersi propizi coloro, che per censo e pella posizione che occupano, potrebbero arrecargli vantaggi. Ed è appunto così che al di d'oggi si fa la storia, e si creano le celebrità.

Nager

PROVINCIA DI UDINE

COMUNE DI RESIA

Martedì 14 novembre 1899, ore 10, presso il Municipio di Resia, unico esperimento d'asta per la vendita di 70,000 steri legna faggio bosco Ucea — stima forestale centesimi 30 lo stero. Scheda segreta — deposito 2400 — cauzione un sesto dell'intero prezzo di delibera — versamento totale prezzo di acquisto otto giorni dopo avviso approvazione delibera — stipulazione contratto otto giorni dopo il pagamento — tutte le operazioni inerenti alla utilizzazione devono essere terminate entro sei anni dalla data di registrazione del contratto — tutte le spese inerenti alla vendita a carico del deliberatario. — Perizia e stima forestale — quaderno d'oneri e capitolato amministrativo ostensibili presso la segreteria Municipale.

Resia, 7 ottobre 1899

Il Sindaco

CHINESE GIOVANNI

DAL CONFINE ORIENTALE DA GRADISCA

Teatro Sociale — Mortalità nel gallinacci

Si ha in data 18:

Il nostro teatro, convenientemente restaurato ed abbellito, si riaprirà nel prossimo novembre con un corso di produzioni liriche allestite dalla impresa Conti. Si rappresenterà fra altro la *Traviata*, il *Rigoletto*, il *Barbiere di Siviglia* e forse la *Cenerentola*.

In questi ultimi tempi si verifica in molte località del nostro circondario una straordinaria mortalità di gallinacci, colpiti su per giù da un'epidemia che li fa morire in poche ore. Fra i paesi maggiormente bersagliati v'è Mariano dove si calcola, che la epidemia abbia fatto oltre 2000 vittime. La mortalità non accenna punto a diminuire.

MAGLIERIE HERION

Vedi avviso in IV pagina

Cronaca Cittadina

Bollettino meteorologico

Udine — Riva del Castello
Altezza sul mare m. 30, sul suolo m. 2
Ottobre 20. Ore 8 Termometro 4.8
Minima aperta notte 0. — Barometro 704
Stato atmosferico: bello
Vento N. Pressione crescente
Ieri: bello
Temperatura: Massima 15.2 Minima 1.1
Media 8.91 Acqua caduta mm.

Effemeride storica

20 ottobre 1596

Il primo Concilio provinciale

Francesco Barbaro, patriarca di Aquileia, tiene nel Duomo di Udine il primo Concilio provinciale.

Un libro

del prof. Antonio Battistella

Nell'appendice odierna riportiamo la recensione di un veramente ottimo libro, pubblicato dal distinto nostro concittadino prof. Antonio Battistella. R. Provveditore agli studi a Bologna.

Il secolo ventesimo

Un egregia e dotta persona ci scrive: Leggo nel suo, come in altro giornale cittadino d'oggi, che il secolo ventesimo avrà giorni 36,525, settimane 5,128 meno un giorno, e che in esso cadranno « niente meno » che 24 anni bisestili: tre dati numerici, ciascuno dei quali discorda dagli altri due, mentre uno solo fra i tre, a scorse d'errore e i due rimanenti sono sbagliati in meno.

Il vero si è, che gli anni bisestili nel detto secolo (1901-2000) saranno ben 25, e conseguentemente esso comprenderà per l'appunto 36,525 giorni che fanno, però, settimane 5218 meno un giorno.

Del resto, gli anni bisestili sono: in ogni secolo, salvo che di quattro secoli uno periodicamente arriva, nel quale se ne ritrovano 3. Ciò avviene, quante volte l'ultimo anno del secolo è rappresentato da un multiplo di 400 (quale sarà, per esempio, 2000), perchè in tale caso soltanto anni secolari si fanno bisestili.

G. D.

Per i nostri emigranti

I giornali di Londra dicono che è troppo tardi per emigrare nel Canada, a meno che essi abbiano i mezzi per passarvi l'inverno.

Abili agricoltori potrebbero per trovar lavoro nel Nuovo Galles del Sud (Australia).

A Vittoria, che è pure una colonia australiana, potrebbero trovare occupazione donne abili per la cucina e per i lavori domestici.

Elementi

di Grammatica Turca Osmana

del dott. Luigi Bonelli, « con paradigmi, cretostomia e glossario ». Un volume in 8 di pag. 200 e 5 tavole. L. 3. — Ulrico Hoepli, editore. Milano.

Un libro del prof. Nallino

La Grammatica che l'autore, professore di lingua Turca al R. Istituto Orientale in Napoli, ci ha dato, è l'unica veramente degna di tal nome che esista in italiano; e sulle straniere ha vantaggio di essere ad un tempo data con metodo scientifico ed ispirata a scopo pratico. La lingua Turca, quale è realmente in uso, e non quale ce la foggiano spesso i grammatici, vi è esposta ed esaminata con una chiarezza e perspicacia che rivelano nell'autore una conoscenza piena e sicura della materia.

Nel suo piccolo volume, il Manuale racchiude tutto quanto occorre per avere un'idea precisa dell'organismo grammaticale della lingua, e mette in grado, come lo dimostrano i brani di traduzione che si fanno in fine del volume stesso, di leggere e comprendere dei testi di media difficoltà, come novelle, articoli di giornali, ecc.

La trascrizione in caratteri nostri che accompagna costantemente il testo, e un indice delle desinenze e voci grammaticali più importanti, facilitano notevolmente lo studio di questa lingua Orientale, le cui difficoltà hanno non di rado scoraggiato anche i più studiosi.

La Grammatica del dott. Bonelli è, insomma, una bella prova del come, pur lavorando in un campo già molto esplorato, si possa fare un'opera assai utile e sostanzialmente originale.

L'editore Hoepli annuncia prossima la pubblicazione, del Manuale *L'Arabo parlato* del professor Nallino, (pure del R. Istituto Orientale di Napoli), così, gli studiosi, nella Collezione dei Manuali Hoepli troveranno complete tutte le lingue e letterature antiche e moderne.

(*) L'egregio prof. Nallino, come si sa, è nostro concittadino. (N. d. R.)

SEMINE AUTUNNALI.

FRUMENTO FUCENSE

Originario delle tenute del Fucino di proprietà del Principe Torlonia

Ha vegetazione robustissima resistente a qualsiasi intemperie e non va soggetto alla ruggine e nebbie, paglia alta 2 metri, produzione superiore a tutte le varietà fin qui coltivate, raccomandato dai Sindacati Agricoli, Comizi e Consorzi Agrari.

100 Chili L. 34. — 10 Chili L. 4. — Un Chilo Cent. 45
Sacco nuovo L. 1 Sacchetto nuovo cent. 30

Merce posta in Stazione Milano.

Un sacco postale di 5 Chilogr. L. 3,50 - Un sacco postale di 3 Chilogr. L. 2,35

Frumento Noè	L. 35
Frumento di Colonia selezionato	35
Frumento rosso Varesotto	35
Frumento Turgio ibrido	50
Frumento precocissimo Giapponese	
Il più precoce dei grani. Matura 15 giorni prima degli altri	45
Frumento Rieti Originario	42
Frumento di Rieti, prima riproduzione ferrarese	35
Segale nostrana	30
Orzo nero (Novità)	45
Avena nera invernale	33
Avena bianca Lincoln, riprodotta	35
Trifoglio incarnato	85
Vecchia Vellutata	50

L'esito del Fucense fu soddisfacentissimo per la scelta e quantità del grano ottenuto. PRESIDENTE COMIZIO AGRARIO di Pavia.

Del Frumento Fucense fummo soddisfatti per il copioso cestimento. SINDACATO AGRICOLO di Torino

Il Fucense riportò la palma sul Colosseo, sul Rieti, su tutte le altre qualità. Dott. G. RISPETTI di Romagna

Il Fucense sparso in terreno non concimato, mi ha riprodotto 16 volte il seme. M. BARBARESI di Falconara Marittima

Il Fucense risulta ottimo nei riguardi della grande resistenza all'allettamento. SINDACATO AGRICOLO di Padova

Affatto esente da malattie. Dott. SERNAGIOTTO di Reggio Emilia

Il Fucense è una qualità ottima di seme, ricca in glutine. F. BRACCIO di Mesagne

Del Fucense in terreno sterilissimo fui soddisfattissimo. A. LAZZERI di Treviso

FRATELLI INGEGNOLI - Milano

Esclusivi incaricati per la vendita del FRUMENTO FUCENSE ORIGINARIO. CAMPIONI GRATIS A RICHIESTA

VESTITI DA UOMO CONFEZIONATI E SOPRA MISURA - IMPERMEABILI

ANTONIO BELTRAME

Udine - Via Paolo Cenciari, 7 - Udine

GRANDIOSO ASSORTIMENTO

Lanerier per signora - Seterie nere e colorate - Stoffe confezione
Stoffe per Uomo Estere e Nazionali
Battiste colorate liscivabili - Flanelle - Saten - Cretonné
Raje - Maglierie - Busti

DEPOSITO

Tappezzerie - Damaschi - Jute drill - Cretonné - Corsie
Soppedanei - Tende Guipour - Jacquards - Vitrages colorati
Tappeti Volter - Velluti - Stoffe per carrozza - Lana da materasso

SPECIALITÀ

Biancheria - Tele lino candide e naturali - Battiste - Pelle d'ovo
Piquets - Dobletti - Brillanté - Servizi da tavola vera Fiandra
Servizi per the - Centri-tovagliette
Sottobicchieri - Sottopiatte - Asciugamani
Estesissimo assortimento Stameria qualità Estere e Nazionali

PREZZI LIMITATISSIMI

NOVITA' SAPONE AMIDO BANFI NOVITA'

Nuova invenzione brevettata della Ditta Achille Banfi Milano. - E' tutto ciò che si può desiderare in un sapone da toilette. - Rende la pelle veramente morbida, bianca, vellutata mercè la nuova combinazione dell'amido col sapone. - Dura più d'ogni altro sapone perchè è composto con sostanze speciali ed è fabbricato con macchine d'invenzione della Casa. - Superiore ai più rinomati saponi esteri. - Il prezzo poi è alla portata di tutti. - Si vende a centesimi 20 - 30 e 50 al pezzo profumato e non profumato in apposita elegante scatola.

SCOPO DELLA NOSTRA CASA È DI RENDERE LO CONSUMO GENERALE

Verse cartolina vaglia di Lire 2 la Ditta A. Banfi spedisce tre pezzi grandi franco in tutta Italia. - Vendesi presso tutti i principali Droghieri, farmacisti e profumieri del Regno e dai grossisti di Milano Pagantini, Villani e C. - Zini, Cozzi e Berni. - Perelli, Paradisi e Comp.

Le Maglierie igieniche HERION al Congresso in Roma (Aprile 1894)

Il FOLCHETTO N. 90, del 1° Aprile, scrive:

Uno stupendo lavoro. - Ammirabile e stupendo per la sua difficile quanto ammirabile riuscita all'Esposizione internazionale di Roma è la mostra originale delle lane igieniche fatta dalla rinomata fabbrica G. C. Herion di Venezia. Questo noto e coraggioso industriale per nulla badando alle ingenti spese incontrate colla ingegnosa quanto felice combinazione dei suoi innumerevoli articoli di maglierie ha riprodotto esattamente ed al vivo la Piazzetta di Venezia con un angolo del Palazzo Ducale e 2 colonne.

Noi, che amanti del bello, giudichiamo sempre le cose colla massima imparzialità, non possiamo a meno di tributare questa volta particolari elogi e di cuore al sopradetto signor Herion che tanto lustro ed onore seppe apportare all'industria italiana, persuasi per altro che egli sarà ben pago dell'onore che non solo tutta Italia, ma anche l'estero gli tributa, adottandosi dovunque a preferenza, le maglierie Herion, perchè riconosciute le più igieniche e le più salutari, conforme le consiglia e raccomanda anche l'illustre igienista prof. Paolo Mantegazza.

La direzione dello stabilimento G. C. HERION - VENEZIA spedisce cataloghi gratis, a chi ne fa richiesta mediante semplice invio di un biglietto di visita con esatto indirizzo.

Deposito presso il signor Candido Bruni - Mercato Vecchio 6.

Manuale dell'uccellatore

Vendesi presso l'ufficio del nostro giornale al prezzo di L. UNA

ORARIO FERROVIARIO

Partenze	Arrivi	Partenze	Arrivi
da Udine a Venezia	da Venezia a Udine		
M. 2. — 7. —	D. 4.45 7.43		
O. 4.45 8.57	O. 5.12 10.07		
M. 6.05 9.48	O. 10.50 15.25		
D. 11.25 14.15	D. 14.10 17. —		
O. 13.20 18.20	M. 17.25 21.45		
O. 17.30 22.27	M. 18.25 23.50		
D. 20.23 23.05	O. 22.25 2.45		
* Questo treno si ferma a Portogruaro.			
** Parte da Portogruaro.			
da Casarsa a Spilimbergo	da Spilimbergo a Casarsa		
O. 9.10 9.55	O. 7.55 8.35		
M. 14.35 15.25	M. 13.15 14. —		
O. 18.40 19.25	O. 17.30 18.10		
da Casarsa a Portogruaro	da Portogruaro a Casarsa		
O. 5.45 6.22	O. 8.10 3.47		
O. 9.13 9.50	O. 13.05 13.50		
O. 19.05 19.50	O. 20.45 21.25		
da Udine a Pontebba	da Pontebba a Udine		
O. 6.02 8.55	O. 6.10 9. —		
D. 7.58 9.55	D. 9.28 11.05		
O. 10.35 19.39	O. 14.39 17.06		
D. 17.10 19.10	O. 16.55 19.40		
O. 17.35 20.45	D. 18.39 20.05		
da Udine a Trieste	da Trieste a Udine		
O. 3.15 7.33	A. 8.25 11.10		
D. 8. — 10.37	M. 9. — 12.55		
M. 15.42 19.45	D. 17.35 20. —		
O. 17.25 20.30	M. 20.45 1.35		
da Udine a Cividale	da Cividale a Udine		
M. 6.6 6.37	O. 7.5 7.34		
O. 9.50 10.18	M. 10.33 11. —		
M. 11.30 11.58	M. 12.26 12.59		
M. 15.66 16.27	M. 16.47 17.16		
M. 20.40 21.10	M. 21.25 21.55		
da Udine a Portogruaro	da Portogruaro a Udine		
O. 7.51 10. —	O. 8.03 9.45		
M. 13.10 15.51	M. 13.10 15.46		
M. 17.25 19.33	M. 17.38 20.36		
Arrivo a Venezia alle 10.10 e 20.42	Partenza da Venezia alle 7.55 e 12.55		
da S. Giorgio a Trieste	da Trieste a S. Giorgio		
M. 6.10 8.45	O. 6.20 8.50		
A. 8.58 11.20	M. 9. — 12. —		
M. 14.50 19.45	A. 17.35 19.25		
O. 21.04 23.10	M. 21.40 22. —		
Partenza da Venezia alle 5.45-10.20-17.45	Arrivo a Venezia alle 12.5 - 22.53		
(*) Questo treno parte da Cervignano.			
Tram a vapore Udine-S. Daniele			
da Udine a S. Daniele	da S. Daniele a Udine		
R.A. 8.15 10. —	7.20 9. — R.A.		
11.20 13. —	11.10 12.25 S.T.		
14.50 16.35	13.55 15.30 R.A.		
17.20 19.5	17.30 18.45 S.T.		

PAPIER D'ARMÉNIE

CARTA D'ARMENIA

per purificare l'aria delle abitazioni

e delle stanze di ammalati

Diploma d'Onore - 2 medaglie d'oro

Ogni libretto da consumarsi in 25 volte cent. 50.

Unico deposito per Udine e provincia presso l'Ufficio annunci del nostro giornale.

MILANO - FRATELLI TREVES, EDITORI - MILANO

Anno XX - 1898

MARGHERITA

GIORNALE DELLE SIGNORE ITALIANE

di gran lusso, di mode e letterature

È il più splendido e più ricco giornale di questo genere. Esce ogni quindici giorni in 16 pagine in 4° grande, come i grandi giornali illustrati, con carta finissima, con splendide e numerose incisioni, con copia e varietà di annunci e ricchezze di figure. Esso è l'unico in questo genere che possa degnaamente adornare il salotto delle Signore eleganti, e che possa compiere coi giornali di Mode stranieri più celebrati. - Anche la parte letteraria è molto accurata. I racconti ed i romanzi sono dovuti alla penna dei migliori scrittori, come Barrili, Bersezio, Castelnovo, Cassaniga, Cordella, Memini, Neera, Tedeschi, Fava, Eggerlini, Roscardi, ecc., vengono illustrati splendidamente dai migliori artisti.

Saranno continuati le CHIACCHIERE DEL DOTTOR, cioè consigli d'igiene per le signore e per bambini, scritte da uno dei nostri migliori medici, che si firma DOTTOR ANTONIO; e le LETTERE SULL'ABBIGLIAMENTO e LAVORI FEMMINILI, ora governate dalla casa, scritte da una signora esperta della vita di tutte le cose domestiche, che si firma ZIA OLIMPIA.

Cordella scriverà degli articoli interessanti sulla donna dei nostri tempi. In ogni numero, Corrieri di Parigi, dovuti ad una signora della più eletta società parigina; Corrieri della moda, notizie dell'alta società, piccoli corrieri, ecc. - In ogni numero sono splendidi annunci, due figurini colorati, tavole di ricami in nero e a colori, con disegni eleganti, con cifre e iniziali per marcare la Biancheria, modelli tagliati, oggetti di fantasia ed adornamenti. Messuna parte dell'abbigliamento femminile vien trascurata. Anche per la parte che riguarda la biancheria ed i lavori femminili, di mane posti in grado di dare alle nostre lettrici quello che a' di più elegante e di più moderno.

Tra a ciò abbiamo dato maggior sviluppo al salotto di conversazione, dove tutte le signore possono fare delle domande e rispondere sulla nostra redazione e nelle stesse tavole le cerce e risposte che possono esser utili a tutte le lettrici. Disegni di nomi e iniziali a richiesta delle associate.

EDIZIONE ECONOMICA SENZA ANNUNCI E FIGURINI COLORATI

Centesimi 50 il numero

Anno L. 18. - Sem. L. 10. - Trim. L. 5. (Estero. Fr. 24)

Una Lira il numero

Anno L. 10. - Sem. L. 6. - Trim. L. 3. (Per l'Estero. Fr. 16)

PREMIO agli associati all'edizione di lusso: 1. LA LETTERA ANONIMA, di Ed. De Amicis, a Graziosa volume in carta di lusso riccamente illustrato da M. Paganini, e R. Kimenes, con coperte a colori. - 2. Il corbette della Regina, romanzo di Petrucci della Gattina. Un volume in 16 di 320 pag. agli associati all'edizione economica; 3. UNA ILLUSTRAZIONE AVVENTURIERA (Cronaca di Montebello), di Corrado Ricci. Un volume in 16 di 300 pagine. (Al prezzo d'associazione aggiungere 50 centesimi (Estero, 1 franco) per l'affrancatura del premio).

Dirigere commissioni e vaglia ai Fratelli Treves, editori, Milano.

Sacchetti

per profumare la biancheria

Rosa, Coponax, El'iotropio

Unico deposito in Udine e provincia presso l'Ufficio annunci del nostro giornale a cent. 50 l'uno.